

ACPS Express 16/12/2020: ¡Nomine al Maestro del Año!

Titulares de esta semana:

- [¿Qué es la enseñanza concurrente y qué significa para usted?](#)
 - [Guías para viajar seguro en las vacaciones](#)
 - [Nomine al Maestro del Año](#)
 - [Nomine al Empleado de Apoyo del Año](#)
 - [Esté preparado para recibir alertas meteorológicas: Actualice hoy su información de contacto](#)
 - [Recursos para la salud mental en vacaciones](#)
 - [Se necesitan lectores de cuentos juveniles en ACPS-TV](#)
 - [ACPS obtiene Financiamiento de Subvenciones de Seguridad del VDOE](#)
 - [Datos de inscripción de ACPS de 2020-2021](#)
 - [Acceso a Comidas: Horario de Distribución y Kits de Comida para el Receso de Invierno](#)
-

Estimadas familias y comunidad de ACPS:

En nuestra última edición de nuestro boletín antes de las vacaciones de invierno y la última en 2020, quería desearles a todos los miembros de nuestra familia de ACPS unas felices, tranquilas y saludables vacaciones.

Quienes viajen, tomen todas las precauciones necesarias y hagan su parte para detener la propagación del COVID-19. Tengan en cuenta que la guía del Departamento de Salud de Alexandria es permanecer en casa y reunirse virtualmente. Si viaja, siga las sugerencias y pautas de la [Ciudad de Alexandria y del Departamento de Salud de Alexandria](#). Queremos regresar de las vacaciones de invierno listos para implementar el cronograma que verá a nuestros alumnos regresar a los edificios escolares a partir del 19 de enero de 2021. Esto depende en gran medida de las estadísticas de salud comunitaria de nuestra ciudad. Cada uno de nosotros juega un papel en eso.

Hablando de nuestro regreso a los edificios escolares, quería asegurarme de que todos entiendan qué es la enseñanza concurrente y cómo se verá. La enseñanza concurrente nos brinda la oportunidad de mantener a nuestros alumnos con sus profesores actuales y mantener nuestros horarios virtuales durante la transición al aprendizaje híbrido. La enseñanza concurrente permite al personal enseñar a los alumnos en persona y virtualmente al mismo tiempo, y también brinda al personal que no puede regresar a nuestros edificios escolares la oportunidad de seguir enseñando a nuestros alumnos desde su localidad. El lunes hablé con más detalle sobre este tema. Vean mi video y más información a continuación.

Completen el [Formulario de Opción Familiar](#) a través de su cuenta de acceso para padres de PowerSchool. Ahora tienen hasta el viernes 18 de diciembre. Esta es información crítica que necesitamos para refinar aún más nuestros planes para el regreso a los edificios escolares en enero.

Como saben, nuestro personal ha estado trabajando incansablemente durante esta pandemia para garantizar que se satisfagan las necesidades sociales, emocionales y académicas de nuestros alumnos. Estamos muy agradecidos por su arduo trabajo, dedicación y compromiso. Hoy, quería pedirles que consideren la posibilidad de nominar a un maestro para nuestros premios de Maestro del Año de ACPS y a un empleado como Personal de Apoyo del Año. El ganador del premio al maestro será nuestro nominado de ACPS para el prestigioso Premio al Maestro del Año del Washington Post.

Finalmente, todos sabemos que la temporada navideña puede agravar los problemas de salud mental, especialmente durante estos tiempos sin precedentes, y nos gustaría compartir algunos recursos útiles en caso de que ustedes o alguien que conozcan necesite apoyo durante las próximas semanas. Revisen algunos de nuestros recursos de salud mental a continuación.

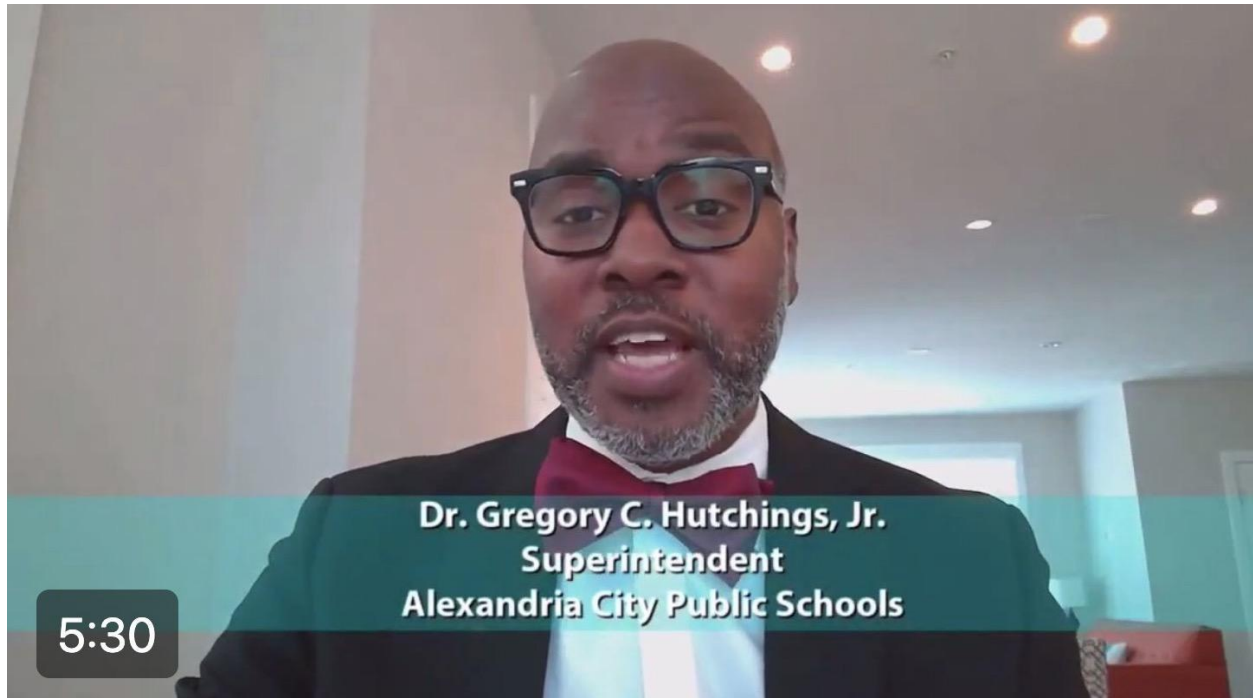
Por favor, manténganse protegidos, sanos e involucrados. ¡Nos vemos en 2021!

Dr. Gregory C. Hutchings, Jr.
Superintendente

¿Qué es la enseñanza concurrente y qué significa para usted?

ACPS utilizará la “enseñanza concurrente” cuando los alumnos comiencen a regresar a los edificios escolares a fines de enero.

Por favor mire el siguiente mensaje del Superintendente, Dr. Gregory C. Hutchings, Jr., para saber qué es la enseñanza concurrente, qué significa para usted y cómo puede completar o actualizar su Formulario de Elección Familiar antes del 18 de diciembre.



(Mírelo en [inglés](#), [español](#), [amáríco](#) o [árabe](#)).

Obtenga más información sobre el [Formulario de Opción Familiar](#) y vea las respuestas a las [Preguntas Frecuentes](#) sobre el aprendizaje concurrente, el Formulario de Opción Familiar y los planes de reingreso.

Guías de Viaje Seguro en Vacaciones

Una forma en que puede ayudar a que nuestros alumnos tengan la mejor oportunidad de regresar a la escuela es restringir sus movimientos durante la temporada vacacional. Nuestra apertura de edificios escolares depende en gran medida de las estadísticas de salud comunitaria de nuestra ciudad. Si está de viaje, tome todas las precauciones que pueda y póngase en cuarentena responsablemente a su regreso a Alexandria.

El Departamento de Salud de Alexandria recomienda encarecidamente a los residentes que elijan [reuniones virtuales](#) en lugar de actividades en persona y que eviten viajar e interactuar con personas fuera de su hogar inmediato.

Celebrate the Holidays Safely

The best gift for friends and family is continued good health. With COVID-19 cases surging, it is more important than ever to wear a mask, maintain 6 feet of distance, and wash your hands frequently.

Break the news that you won't be participating in usual holiday celebrations:

- Acknowledge feelings of disappointment and expect emotional responses
- Explain that your decision is out of love for yourself and those you care about
- Remind them that this helps ensure everyone is around for future celebrations
- Offer alternative ways to celebrate

Manage stress, sadness and anxiety.

The holidays can be a stressful time, especially as plans with loved ones are forced to change. Find ways to cope by sticking to healthy habits, resisting pressure to do more, taking a breather, and reaching out to friends and family. If you or a loved one are in need of Emergency Mental Health Services, call 703.746.3401.

Celebrate virtually or with members of your household to prevent the spread of COVID-19. If you're still determined to gather, here are some ways to make the event safer:

- Host outdoor, rather than, indoor gatherings
- Require guests to wear masks even outdoors, except when eating or drinking
- Keep a list of attendees that may need to be notified of a COVID-19 exposure
- Encourage guests to wash their hands often or use hand sanitizer
- Clean and disinfect commonly touched surfaces or shared items, serving utensils
- Limit the number of guests to no more than 10 and ensure they remain at least 6 feet apart at all times
- Avoid direct contact, including handshakes and hugs

Anyone who has been exposed to or has symptoms of COVID-19, or those at risk for severe illness, should not attend in-person gatherings.

12.10.20 **ALEXANDRIA.VA.GOV/CORONAVIRUS**

Nomine al Maestro del Año

Este año, más que nunca, nuestros maestros están dando un paso adelante para servir a nuestros alumnos y sus familias a pesar de circunstancias extremadamente desafiantes para las que nadie estaba preparado. Los maestros de nuestra división tuvieron que aprender muchas habilidades y prácticas nuevas, desde abordar la tecnología hasta enseñar virtualmente. Todos merecen un aplauso y nuestro inmenso agradecimiento.

Si conoce a un maestro que haya ido más allá de lo esperado, nomínelo como Maestro del Año.

Para nominar a un maestro, [envíe un correo electrónico a su director\(a\)](#) con una declaración de apoyo por escrito antes de la fecha límite del 7 de enero, a las 4 p.m. Vea los criterios a continuación para ayudarlo a escribir su declaración.

Los maestros nominados deben cumplir con los siguientes criterios:

- Inculcar en los alumnos el deseo de aprender y triunfar.
- Comprender las necesidades individuales de los alumnos, fomentar sus talentos y promover su autoestima.
- Demostrar un conocimiento profundo de las materias y la capacidad de compartirlo de manera efectiva con los alumnos.
- Fomentar las relaciones de cooperación con sus colegas y la comunidad.
- Demostrar un liderazgo sobresaliente.
- Mantener su puesto de profesor a lo largo del año escolar 2020-2021.

En enero, cada director elegirá al Maestro del Año de su escuela, quien pasará a la ronda de finalistas de ACPS. Un panel de ACPS elegirá al ganador de Maestro del Año de ACPS, quien será nuestro nominado de ACPS para el prestigioso premio de Maestro del Año del Washington Post. Este ganador se anunciará en abril, junto con el ganador de The Washington Post.

Nomine al Empleado de Apoyo del Año

En homenaje a los empleados ejemplares que son el corazón de nuestra división escolar, ACPS les pide que nominen a un miembro destacado del personal de apoyo del año que haya ido más allá de sus deberes habituales. Tener personal de apoyo de alto calibre es esencial para el éxito de nuestras escuelas y el bienestar de nuestros alumnos.

Nuestro personal de apoyo incluye personal de oficina, trabajadores de la cafetería, paraprofesionales, enfermeras escolares, bibliotecarios, conductores de autobuses, enlaces de padres, registradores, personal de tecnología y muchos otros que apoyan a nuestros alumnos y a nuestras escuelas. Se trata de personal sin licencia docente y que no son directores o administradores.

¿No está seguro de si la persona que desea nominar califica? Envíe un correo electrónico a news@acps.k12.va.us.

Para nominar a un miembro del personal de apoyo, envíe por correo electrónico una declaración de apoyo por escrito al [director de la escuela](#) o al [director del departamento](#) del empleado antes de la fecha límite del 7 de enero, a las 4 p.m.

En enero, cada director elegirá al miembro del personal de apoyo del año de su escuela, quien pasará a la ronda de finalistas de ACPS. Un panel de ACPS elegirá al ganador del Empleado de Apoyo del Año de ACPS, que se anunciará en abril.

Esté preparado para recibir alertas meteorológicas: actualice su información de contacto hoy mismo.

¿Recibió las alertas meteorológicas de hoy? Asegúrese de haberle proporcionado al [registrador de su escuela](#) los números de teléfono celular y las direcciones de correo electrónico actuales para que reciba automáticamente nuestras alertas meteorológicas por mensaje de texto y correo electrónico. ¡Ahora es un buen momento para asegurarse de que tenemos todo lo que necesitamos para mantenerlo actualizado!

En el caso de que necesitemos cerrar todos los edificios escolares debido a cortes de energía o condiciones climatológicas adversas, ese día no habrá distribución de alimentos, transporte fuera del distrito ni programas de cuidado infantil de Virtual PLUS+.

Nuestras notificaciones meteorológicas se comparten en cuatro idiomas de las siguientes formas.

- [Sitio web de ACPS](#) (la información siempre se publica aquí primero)
- Mensajes de texto y correos electrónicos a los padres o tutores legales de ACPS
- ACPS en [Facebook](#) y [Twitter](#)
- [Aplicación móvil de ACPS](#)
- Canal 71 de cable local de [ACPS-TV](#)
- Línea directa de emergencia de ACPS: 703-866-5300
- Estaciones de radio y televisión locales
- [City of Alexandria's eNews](#) (eNews de la Ciudad de Alexandria): recomendamos encarecidamente a los miembros de la comunidad y al personal que se suscriban a esta plataforma.

Recursos de Salud Mental para las Vacaciones

Si los alumnos o el personal necesitan apoyo social, emocional o de salud mental mientras ACPS está cerrada por las vacaciones de invierno, deben comunicarse con una de las opciones que se enumeran a continuación:

- Texto de crisis y enlace de crisis:
 - Envíe el mensaje de texto: CONNECT al 85511
 - Llame al 703-527-4077
- [Lugar Seguro de Alexandria](#)

- [Servicios de Emergencia de Salud Mental de 24 Horas de la Ciudad de Alexandria](#)
- [Departamento de Salud de Alexandria](#) y [Contactos](#)
- [Inova Alexandria Hospital \(Emergencia\)](#)

Esta información también está disponible en la página web de [Salud Mental de Virtual PLUS+ de ACPS](#).

Se necesitan lectores de cuentos juveniles para ACPS-TV

Todos los alumnos de ACPS están invitados a enviar videos de lectura en voz alta para su transmisión en ACPS-TV, el canal 71 del cable local. A través del programa *Kids Read* de ACPS, los alumnos tendrán la oportunidad de grabarse a sí mismos leyendo libros de una lista aprobada de editores y compartir sus videos con otros alumnos.

[Acompáñenos por Zoom](#) en una sesión informativa a las 3 p.m. del jueves 17 de diciembre para obtener más información. Código de acceso: read123

ACPS se beneficiará del financiamiento de subvenciones de seguridad de VDOE

ACPS ha recibido \$ 250.000 del Departamento de Educación de Virginia (VDOE) para financiar equipos de seguridad adicionales.

Los fondos se asignarán a la Escuela Cora Kelly de Matemáticas, Ciencia y Tecnología; George Washington Middle School; Matthew Maury Elementary School; William Ramsay Elementary School; y T.C. Williams High School.

La subvención financiará sistemas de monitoreo de video, sistemas de comunicaciones internas de voz y video, cámaras interiores de autobuses escolares, sistemas de notificación masiva, sistemas de identificación de visitantes, sistemas de control de acceso, radios de dos vías, vestíbulos de seguridad y otras mejoras de seguridad.

“Este año, hemos duplicado la cantidad de asistencia disponible para ayudar a las divisiones escolares de Virginia para proteger a nuestros estudiantes y a los educadores, administradores y personal dedicado a prepararlos para el éxito”, dijo el gobernador Ralph Northam. “Seguimos enfocados en apoyar a los estudiantes y sus familias a navegar la pandemia y prepararnos para que se reanude el aprendizaje en persona, lo que incluye asegurarnos de que nuestras escuelas tengan toda la tecnología, el equipo y los sistemas necesarios para mantener a todos seguros y responder a las emergencias ”.

Se está distribuyendo un total de \$12 millones en subvenciones estatales para equipos de seguridad escolar para proteger a los alumnos, profesores y visitantes de 489 escuelas, en 102 divisiones escolares en todo Virginia.

Datos de inscripción de ACPS para 2020-2021

Cada otoño, ACPS debe informar sobre los números de inscripción enviados al Departamento de Educación de Virginia a través de la Recopilación del Registro de Alumnos del Otoño. El informe de este año se presentó a la Junta Escolar de la Ciudad de Alexandria el 12 de noviembre de 2020.

La matrícula de estudiantes de ACPS para el año escolar 2020-2021 de prekínder al grado 12 es de 15.588. La inscripción de la división ha disminuido aproximadamente en 500 estudiantes desde junio de 2020, y la inscripción de la escuela primaria ha sido la más afectada.

Para obtener la información más reciente sobre la inscripción de estudiantes, consulte los [Datos Básicos de ACPS](#).

ACCESO A COMIDAS: Horario de Distribución y Kits de Comidas para las vacaciones de invierno

El último día para la distribución de comidas de ACPS antes de las vacaciones de invierno es el viernes 18 de diciembre. La distribución de alimentos comenzará nuevamente el lunes 4 de enero de 2021.

Para aquellos que solicitaron un kit de comida de 5 días para las vacaciones de invierno, recuerden recoger su kit el jueves 17 de diciembre entre las 7:30 a.m. y el mediodía, en la escuela que eligieron en el formulario de inscripción. Los kits de comida que no se recojan el 17 de diciembre ya no estarán disponibles para recoger, sin excepciones. En caso de que el clima invernal interrumpa este plan, enviaremos un mensaje actualizado.

Distribución de bolsas de almuerzo y desayuno de emergencia estudiantiles de las vacaciones de invierno de ALIVE:

El lunes 28 de diciembre, entre las 8:30 a.m. y las 10:30 a.m., ALIVE distribuirá siete días de alimentos para el desayuno y el almuerzo **solo** para los alumnos de ACPS **que lo necesiten**, en los centros de recreación William Ramsay y Chick Armstrong. Cada alumno recibirá una bolsa de comida.

ACPS tiene varios lugares de distribución de comidas en Alexandria para todos los alumnos de ACPS y niños mayores de dos años. [Vea el mapa de las localidades de distribución de alimentos.](#)

SITIOS DE COMIDAS PARA AGARRAR Y LLEVAR:

Los sitios de comidas para Agarrar y Llevar están disponibles los lunes, miércoles y viernes, de 7:30 a.m. a 12 p.m., en las siguientes localidades:

- **William Ramsay Elementary School**
5700 Sanger Avenue, Alexandria, VA 22311
- **Francis C. Hammond Middle School**
4646 Seminary Road, Alexandria, VA 22304
- **Cora Kelly School for Math, Science and Technology**
3600 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Jefferson-Houston PreK-8 IB School**
1501 Cameron Street, Alexandria, VA 22314
- **Mount Vernon Community School**
2601 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Patrick Henry K-8 School**
4643 Taney Avenue, Alexandria, VA 22304
- **T.C. Williams High School**
3330 King Street, Alexandria, VA 22304

Y están disponibles los lunes, miércoles y viernes en nuestros sitios emergentes ubicados en:

- **Mason Apartments, en South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Brent Place Apartments, en 375 South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Centro Familiar Ruby Tucker, en 322 Tancil Court, Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Community Lodgings, en 607 Notabene Drive, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Old Towne West Apartments (estacionamiento), en 500 South Alfred Street, Alexandria, VA 22314**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Esquina de Florence Drive y Four Mile Road, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **The Fields, en 4309 Duke Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.

- **Bennington Crossing Apartments, en 441 North Armistead Street, Alexandria, VA 22312**
11:30 a.m. hasta el mediodía
- **2727 Duke Street (detrás de Bank of America), Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.

NO ES NECESARIO INSCRIBIRSE NI REGISTRARSE PARA RECIBIR COMIDAS.

NOTA: No habrá distribución de alimentos los martes y jueves. Los limitados días de distribución son para apoyar la práctica de distanciamiento social y limitar las reuniones sociales. Las comidas para dos días se proveerán los lunes y miércoles, y las comidas para tres días se proveerán los viernes.

Otros Recursos Alimenticios de la Ciudad de Alexandria

Para conocer los lugares y horarios de las despensas de alimentos en Alexandria, visite www.hungerfreealexandria.com o llame al 703-662-1067.

¿Preguntas? ¿O necesita traducción?

Envíen un texto de su pregunta en español, árabe o amárico a:

- Mensaje de texto ACPSMEALS a 797979 (inglés y español)
- Llamen o envíen texto al 703-927-6866 (amárico)
- Llamen o envíen texto al 703-927-7095 (árabe)

O

Llamen a las Líneas de Información Bilingüe para Padres del Centro FACE, de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.

- Para español, llamen al 571-775-9719
- Para amárico, llamen al 703-927-6866
- Para árabe, llamen al 703-927-7095

RECORDATORIO DE PROTECCIÓN:

Recuerde observar las prácticas de distanciamiento social mientras se encuentra en el sitio de distribución de alimentos manteniendo seis pies de espacio personal entre usted y otras familias o individuos.

Cualquier persona que presente síntomas de una enfermedad respiratoria, como fiebre, secreción nasal, dolor de garganta, tos o dificultad para respirar el día de la distribución de alimentos, o en las 24 horas anteriores, no debe acudir a un sitio de distribución de alimentos, sino llamar a un proveedor de atención médica. Si no tiene un médico de atención primaria y no está inscrito en una clínica, puede LLAMAR a un centro de atención urgente o sala de emergencias.

LO ÚLTIMO DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DE ALEXANDRIA

Para obtener toda la información actualizada, visite www.alexandriava.gov/Coronavirus.

RECORDATORIOS SALUDABLES

¿No se siente bien?

Póngase en contacto con su médico de atención primaria. ¿No tiene seguro? Póngase en contacto con *Neighborhood Health* por el 703-535-5568

¿Tiene preguntas, preocupaciones o comentarios? [Contáctenos](#).